

XIANDAI HANYU CHONGDONGJU YANJIU

现代汉语重动句研究

刘雪芹 著



学林出版社

XIANDAI HANYU CHONGDONGJU YANJIU

现代汉语重动句研究

刘雪芹 著



学林出版社

图书在版编目(CIP)数据

现代汉语重动句研究/刘雪芹著.

—上海:学林出版社,2012.12

ISBN 978-7-5486-0425-9

I. ①现… II. ①刘… III. ①现代汉语—语法—研究

IV. ①H146

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第234513号

现代汉语重动句研究



作 者——刘雪芹

责任编辑——李晓梅

封面设计——周剑峰

出 版——上海世纪出版股份有限公司

学林出版社(上海钦州南路81号3楼)

电话:64515005 传真:64515005

发 行——上海世纪出版股份有限公司发行中心

(上海福建中路193号 www.ewen.cc)

印 刷——上海展强印刷有限公司

开 本——640×978 1/16

印 张——13.75

字 数——22万

版 次——2012年12月第1版

2012年12月第1次印刷

书 号——ISBN 978-7-5486-0425-9/H·31

定 价——32.00元

(如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换。)

序

“重动句”(也有论著称为“复动句”、“动词复说句”、“复制动词句”等等),是指同一动词在同一句子的句干^①里重复出现的句式,也就是句子的谓语动词后带上宾语再重复该动词而后再带补语或宾语的一种句子语法格式。所以从句式的线性序列上看,重动句句式里的“重动”格式有三个主要特征:一是具有两个相同的动词性成分“动₁”和“动₂”,前者为“原动成分”,后者为“重动成分”(对原动成分的重复,也有学者称之为“复制”、“拷贝”);二是原动成分“动₁”后一定要带宾语;三是在“重动成分”后面一般需要带有补充成分(补语)或支配成分(宾语)。

从句式的层级角度看,概括性的“重动句”句式范围较广,是个上位概念;下位还可以分出两种基本的重动句句式,即“重动带补句”句式(或称“动补重动句”句式,即动词重复后再带补语的重动句句式,如“她唱歌唱红了”“我写文章写得很累”之类)和“重动带宾句”句式(或称“动宾重动句”句式,即动词重复后再带宾语的重动句句式,如“我摸奖摸了一台彩电”“他喝酒喝茅台”之类);如果再细化描述,在“重动带补句”和“重动带宾句”的下位也还可以分出各种下一级的句式。^②

重动句句式是现代汉语里使用频率很高的一种句式,相对于他族语言而言,重动句句式也是汉语里比较有特色的一种句式。

句式指句子的语法结构格式,也就是由特定词类序列或特定词显示的包含句法结构和语义结构以及语用功能的句子结构格式。与现代汉语

① 关于“句干”,可参看范晓《略论句干及其句式》,《山西大学学报》2012年第3期。

② 关于句式的层级分类问题,可参看范晓《关于句式问题》,《语文研究》2010年第1期;《句式研究中要重视的几个问题》,《语言研究集刊》第七辑,上海辞书出版社,2010年10月。

的其他各种句式比较,重动句句式具有独特的句型、句模和句式义(“句式义”也称“句式意义”,它不是指句式内部句法结构的句法成分间的关系意义,也不是指句式内部语义结构的语义成分间的关系意义,而是特指句式整体的、独立的语用表达功能意义^①)。

重动句这种句式很早就有学者注意到,特别是近二十多年来,受到国内外学者的重视和关注,不少学者对它进行了考察探索,出现了一批很有创意的专题研究的学术论文,但总的来说这种句式的研究还不够充分和全面。

刘雪芹的《现代汉语重动句研究》一书,在描写的基础上对现代汉语重动句句式进行了全方位、多角度的解释,试图揭示重动句在句法、语义和语用方面的特点,在前人研究的基础上有所深化和创新。她的这本著作可以说是迄今为止对现代汉语重动句式研究的一部比较全面的专著,为今后进一步深化此种句式的研究打下了坚实的基础。

通观全书,我以为这本专著有特色,主要表现在:

1. 提出了重动句里的新句式

前人的研究主要集中在动补重动句,即重动词后面带上补语成分构成的重动句,如:“他喝酒喝醉了。”作者提出了重动句里的新的句式——动宾重动句。指出动宾重动句是指重动词后面带上宾语成分构成的重动句句式,如:“他摸奖摸了一台彩电。”动宾重动句的确立,丰富了重动句的研究范围,拓宽了重动句的研究领域。

2. 根据不同的标准对重动句进行了下位分类

作者重视根据不同的标准对重动句进行较细密的下位分类。如:根据重动词后面所带成分的特点把重动句分为“动助”式重动句、“动介”式重动句和“动趋”式重动句;根据重动词与其后成分的结构关系分为动宾重动句和动补重动句;根据重动词自由性的强弱分为松重动句、紧重动句和中重动句;根据重动成分的语法位置的不同分为全位重动句、前位重动句和后位重动句;根据重复的动词性成分的性质把重动句分为词重动句、语素重动句和义素重动句;根据重动词的语义性质把重动句分为自主重

① 关于“句式义”,可参看范晓《试论句式意义》,《汉语学报》2010年第3期;《关于句式义的成因》,《汉语学习》2010年第1期。

动句和非自主重动句;根据动补重动句前后两个动核结构的语义关系,把重动句分为致使性重动句和非致使性重动句。并对重动句的各种类型进行了细致的描写和分析。

3. 提出重动句各下位分类具有不平衡性的观点

作者认为根据不同的标准划分出的重动句的各个小类之间的语法地位是不平等的,它们之间构成了一系列的语法等级。

等级序列 1:词间隔重动句/短语间隔重动句>语素间隔重动句

等级序列 2:间隔重动句>连续重动句

等级序列 3:动补重动句>动宾重动句

等级序列 4:松重动句>中重动句>紧重动句

等级序列 5:全位重动句>前位重动句>后位重动句

语法等级 6:词重动句>语素重动句>义素重动句

等级序列 7:“动助”式重动句>“动介”式重动句/“动趋”式重动句>“动名”式重动句

等级序列 8:自主重动句>非自主重动句

等级序列 9:致使性重动句>非致使性重动句

重动句的系列语法等级彰显了重动句所具有的系列不平衡性。作者指出重动句的不平衡性表现在:重动句小类间的不平衡性、重动句句内成分的不平衡性、重动句句类分布上的不平衡性、重动句语体分布上的不平衡性和重动句主题分布上的不平衡性。并深入探索了造成这种不平衡性的原因。

1. 深入研究了重动句的语义问题

作者认为,重动句的语义结构与重动句内部所具有的动核结构密切相关,一般而言,典型的重动句包含了两个动核结构,并且这两个动核结构的动核是相同的,它们出现在句中的顺序是不可逆的,后者是重动句语义表达的重心。指出在 $S+V_1O_1+V_2R$ 结构中包含的两个动核结构映射到表层呈现的句法结构关系是不同的,前一个是动宾关系,后一个是动补关系;而在 $S+V_1O_1+V_2O_2$ 结构中包含的两个动核结构映射到表层句法关系上都呈现为动宾关系。重动句的两个动核结构既具有相对独立性,又互相依存,两者在底层是相对独立的,在表层通过各种手段综合生成为一个拥有两个相同动词的重动句句式。作者还较详尽地分析了重动

句补语的语义指向,指出重动句补语的语义指向具有多样性、层级性和宾语成分的突出性三个特点。并把补语的语义指向分为三大类,即:他指(有指向主语、指向动词、指向动核结构、指向宾语四个小类)、自指(指向补语自身)和兼指(既指向主语,也指向前一个动核结构)。

5. 论述了重动句在语用平面的特点

作者认为重动句在语用平面是有主题的句子,可采用插入“是不是”的方式来判定重动句的主题和述题的分界线。指出重动句有单主题重动句和多主题重动句两种情形,单主题重动句和多主题重动句在分布上具有不平衡性,其中以多主题重动句为多见;重动句主题的数量和述题是等量的,且重动句的主题和述题都是分层级的;述题一般是重动句的表达重心,如果有多个述题,则最后的最小的述题为表达重心。认为动补重动句的补语和动宾重动句的后宾语是重动句的语用焦点所在。

6. 深入分析了重动句与相关句式的变换问题

作者着重分析了重动句与意义基本相同的“把/被”字句和不带“把/被”的非重动句之间的变换问题。认为就动补重动句而言,当重动句补语的语义指向主语时,重动句既不可以变换为“把/被”字句,也不可以变换为不带“把/被”的非重动句,而当重动句补语的语义指向其他成分时,情况就十分复杂;就动宾重动句而言,动宾重动句都可以变换为不带“把/被”的非重动句,但变换为“把”字句和“被”字句的情况较为复杂。指出重动句与“把/被”字句和非重动句之间的变换受到句法、语义和语用方面的多种条件的制约,因此,不同的重动句变换的结果是不一致的。

7. 探索了特殊形式“一 V/V”式重动句

作者指出“一 V/V”式重动句在句法、语义和语用等方面既有典型重动句的一般特征,又具有自己的特色。一方面,它的主语不论是施事还是受事都以无标记的形式出现,动词多是单音节的,这形成了该句式简洁、紧凑的结构特点;另一方面,其中又有羡余成分 V₂,这使得该句式貌似繁复实则表义丰富的显著特点;再者,用最小的正整数“一”与表示超常量的成分相对照,造成了强烈的对比凸显的语用效果,起到了出其不意的语用效果。

上述各个方面的特色,值得肯定,相信会对读者有所启发。此书在三维语法的框架内还运用了格语法、配价语法、认知语法等语言学理论,广

泛吸收了各家研究之长,并把各种研究理论融会贯通。这种研究方法对于研究其他语言学问题也具有方法论意义。此书从句法出发,考察重动句的特点,细致地描述重动句小类,在此基础上对重动句宾语和补语的语义进行深入分析,又从语义和语用方面解释重动句句法上的成因。这一研究方法对于其他句式的研究具有一定的借鉴意义,对于语言教学也具有一定的参考价值。

“金无足赤,书无完书。”此书尽管有许多长处,但也还有不足之处。如关于重动句语用的研究相对比较薄弱,特别是对重动句的概括的句式义以及各种小类的句式义的研究不够;书中有些术语概念的内涵阐释得还不够清楚;关于重动句内部的某些下位句式研究得还不够深入。

现代汉语重动句的研究还有许多问题需要人们去探索,有些虽然已经考察过了,也还需要深入再深入。理论在不断前进,方法在不断更新,学术探索无止境。期望作者在已经取得成果的基础上,继续努力,取得更多的成绩。

是为序

范 晓

2012年9月

目 录

序	范 晓	1
引 言		1
一、重动句的内涵		1
二、理论框架		2
三、研究意义		4
四、语料来源		6
第一章 重动句的研究		10
一、重动句的研究阶段		10
二、重动句相关专题的研究现状		12
三、重动句研究中尚待解决的问题		26
第二章 重动句的性质		30
一、重动结构的确立		30
二、重动与重叠的区别		36
三、重动与反复的区别		39
四、重动句的句型系统归属问题		43
五、重动句的语法特点		46
六、小结		48
第三章 重动句的下位类别		49
一、根据重动词后所带成分的特点分类		52
二、根据重动词与其后成分的结构关系分类		60
三、根据重动词自由性的强弱分类		61
四、根据重动成分语法位置的不同分类		63
五、根据重动成分的性质分类		66

六、根据重动词的语义性质分类	69
七、根据原动成分和重动成分之间的距离分类	71
八、小结	73
第四章 重动句的补语	75
一、重动句补语的构成	75
二、重动句补语的意义类别	77
三、重动句补语的语义指向	81
四、小结	89
第五章 重动句的宾语	90
一、重动句宾语的构成	91
二、重动句宾语的意义类别	99
三、重动句宾语的指称意义	102
四、小结	115
第六章 重动句的语义	116
一、重动句的语义关系特点	116
二、重动句的语义结构特点	120
三、小结	126
第七章 重动句的语用	128
一、重动句的主题和述题	128
二、重动句的表达重心和焦点	136
三、小结	138
第八章 重动句的变换	140
一、关于变换理论	140
二、重动句与相关句式的变换	144
三、动补重动句的变换	148
四、动宾重动句的变换	155
五、小结	157
第九章 重动句的不平衡性及其形成动因	159
一、重动句小类之间具有不平衡性	160
二、重动句句内成分的不平衡性	163
三、重动句在句类分布上的不平衡性	164

四、重动句在语体分布上的不平衡性	166
五、重动句主题分布的不平衡性	168
六、小结	168
第十章 “一 V/V”式重动句	173
一、“一 V/V”式重动句的句法成分	175
二、“一 V/V”式重动句的语义性质	184
三、“一 V/V”式重动句的语用性质	186
四、小结	190
结 语	191
主要参考文献	195
附 录	206
后 记	207

引言

一、重动句的内涵

在现代汉语口语和口语色彩较浓的文学作品中,重动句是一种使用频率较高的句式。本书所说的重动句指谓语动词后带有宾语,再重复动词后带上补语或者宾语的一种单句或者分句形式。也就是说,在句法平面上,根据重动句的重动词之后的成分的性质看,重动句包含了两种最为基本的类型,即动补重动句和动宾重动句。动补重动句是指重动词之后的主要成分为重动词的补语成分,动宾重动句是指重动词之后的主要成分为重动词的宾语成分。在重动句的构成中,动词是重动句的核心成分,但是,一部分动词性语素也可以构成重动句。

重动句的典型特征是具有两个相同的动词性成分,即原动成分和重动成分。例如:

(1) 他喝酒喝多了。

(2) 他鞠躬鞠了三次。

从线性序列上来看,前一个动词性成分我们称之为原动成分,后一个动词性成分称之为重动成分。重动成分是对原动成分的重复。由于动词和动词性语素都可以构成重动句,所以我们把它们统称为动词性成分,都用V来表示。

因此,对于重动句的两个最基本的句法类型即动补重动句和动宾重动句可以分别用符号表示为: $S+V_1O_1+V_2R$ 和 $S+V_1O_1+V_2O_2$ 。其中,S代表主语, V_1 代表原动词和原动词性语素, V_2 代表重复的动词和动词性语素。 O_1 代表原动词和原动词性语素之后的宾语成分,R代表重动词后的补语成分, O_2 代表重动词后的宾语成分。 V_1 与 O_1 构成动宾短语

VP_1, V_2 与 R 构成动补短语 V_2R, V_2 与 O_2 构成另一个动宾短语 V_2O_2 。重动句的核心就是这两个动词短语。重动句中的动词一般必须满足能同时带宾语和补语或者能够同时带上两个宾语这个条件。下文除非在需要特别说明的部分,不再区分动词和动词性语素。

二、理论框架

本书采用的理论框架是三维(三个平面)语法理论。该理论的基本内涵是把语法研究区分出句法、语义和语用三个不同的平面,或称为“三个维度”,并且提倡三个平面在语法研究过程中的紧密结合。

三维(三个平面)语法理论在中国经历了一个发展过程。

三个平面的理论是由美国哲学家莫里斯(C. W. Morris)在 1938 年出版的《符号理论基础》(Foundations of Theory of Signs)一书提出的。他从哲学的高度研究符号学,把符号学(semiotics)分为三个相对独立的部分,即句法学(syntactics)、语义学(semantics)和语用学(pragmatics)。20 世纪 80 年代,中国的语言学家根据汉语的特点,发展了三个平面的语法理论。

1981 年出版的由胡裕树先生主编的《现代汉语》(增订本)首次涉及了三个平面的语法理论。文中在论述语序的时候讲到,“必须区分三种不同的语序:语义的、语用的、语法的。”^①

1985 年,胡裕树先生和范晓先生发表了论文《试论语法研究的三个平面》。该文不仅明确地提到了“三个平面”,而且全面、系统地论述了三个平面的内容,论述了三个平面之间的关系。文章提出:“要使语法学有新的突破,在语法研究中必须自觉地把三个平面区别开来;在具体分析一个句子时,又要使三者结合起来,使语法分析做到形式和意义相结合,静态和动态相结合,描写性和实用性相结合。”^②该文的发表标志着汉语语法研究的三个平面语法理论的初步形成。

① 胡裕树 1981《现代汉语》(增订本)[M],上海:上海教育出版社,第 337 页。

② 胡裕树、范晓 1985《试论语法研究的三个平面》[J],《新疆大学学报》第 2 期,《语言教学与研究》1993 年第 2 期重刊。

此后,学术界产生了一系列关于三个平面语法理论研究的文章,如施关淦(1991)《关于语法研究的三个平面》对于三个平面语法理论的发展经过、基本内容及其理论渊源等做了解释,并指出了它还需进一步完善和明确的方面。^①何伟渔(1991)《关于语法研究的三个平面学说》论述了三个平面的语义和语法的关系等方面的问题。^②胡裕树和范晓(1992)《关于语法研究的三个平面学说》回答了施关淦(1991)提出的一些问题,并系统论述了三个平面语法理论的内涵,指出句法平面、语义平面和语用平面的含义。徐枢和饶长溶等(1992)《三个平面:语法研究的多维视野》^③、施关淦(1993)《再论语法研究的三个平面》进一步论述了三个平面语法理论,特别区分了三个平面的语法理论包括的三个平面是“句法平面、语义平面和语用平面”。^④、眸子(1994)《语法研究中的“两个三角”和“三个平面”》、邢福义(1994)《现代汉语语法研究的“小三角”和“三个平面”》辨析了语法研究中的“小三角(表里值)”“大三角(普一方占)”和“三个平面”之间的关系,厘清了三个平面理论与其他相关理论之间的关系。范晓(1996)《三个平面的语法观》一书是三个平面语法理论研究的集大成之作。该书不仅有理论研究的成果,而且有运用三个平面语法理论研究语法问题的许多成果。该书是“第一部以三个平面为题并系统运用三个平面理论来研究汉语语法的专著。该书把建构和完善语法学体系、阐释和运用科学而合理的语法研究方法、探讨和解释新老语法问题、挖掘和分析语法事实有机地结合起来,取得了许多创造性的见解。”^⑤

范晓(2004)发表了《三维语法阐释》一文,对三个平面的语法理论进行了发展,并更名为“三维语法”。作者认为,“三维语法是讲语法有三个平面或三个角度或三个侧面,也就是语法系统有三个子系统:句法系统、语义系统、语用系统。三个平面应该理解为‘三维’,就好比一个立体的

① 施关淦 1991《关于语法研究的三个平面》[J],《中国语文》第6期。

② 何伟渔 1991《关于语法研究的三个平面学说》[J],《上海师范大学学报》第4期。

③ 徐枢、饶长溶等 1992《三个平面:语法研究的多维视野》[J],《语言教学与研究》第1期。

④ 施关淦 1993《再论语法研究的三个平面》[J],《汉语学习》第2期。

⑤ 陈昌来 1997《语法研究三个平面理论的第一部专著——读〈三个平面的语法观〉》[J],《汉语学习》第4期。

长、宽、高。把三个平面理论的语法称为三维语法有个好处,就是好说、好记,而且跟其他语法学说的称呼比较协调,如可以有传统语法、结构主义语法、转换生成语法、功能语法、三维语法,等等。三维语法就是从句法(syntactic)、语义(semantic)、语用(pragmatic)三个角度来研究语法,即现在大家所说的多角度、全方位地研究语法。”^①范晓、张豫峰等(2008)《语法理论纲要》(修订版)相关章节进一步阐释了三维语法理论。^②

由于“三个平面”使用的时间比较早,在学术界具有广泛的影响,同时,“三维语法”具有更强的科学性,因而本书把该理论表述为“三维(三个平面)语法理论”。

本书在研究重动句的过程中,在三维(三个平面)语法理论为基本理论的前提下,广泛吸收了其他理论的研究方法,这些理论的研究方法有助于重动句研究的广泛和深入。就本书而言,在研究重动句的句法、语义和语用问题时,吸取了格语法、语义学等学科的知识,从而拓宽了三维(三个平面)语法理论的研究领域,深化了三维(三个平面)语法理论的研究内涵。这一点也体现了三维(三个平面)语法理论是一个开放的体系的理论特色。

本书的写作原则是以描写为前提,在充分描写的基础上对重动句的性质进行解释,力图做到描写与解释并重。作为解释的前提,描写充分是相当必要的。只有把某一语言现象描写的充分而恰当,才能为解释提供事实根据。本书的描写方法除了继承传统语言学注重语言单位的词性、分布和结构特点等方面的描写之外,还运用了变换分析、语义指向分析法等当代语言学的分析方法,对现代汉语重动句的各个层面的性质进行较为细致的研究。

三、研究意义

重动句是汉语中一种特殊的句式,具有独特的句法、语义和语用特点。虽然近年来国内外学者开始越来越关注到这一特殊的句式,并且已

① 范晓 2004《三维语法阐释》[J],《汉语学习》第6期。

② 范晓、张豫峰等 2008《语法理论纲要》(修订版)[M],上海:上海译文出版社。

经有了一些优秀的成果,但是对于该句式的研究还不够充分和全面。

对重动句进行全面和深入的探讨,全面系统地分析重动句在句法、语义和语用平面上的特点,不仅可以深化对重动句的研究,丰富和发展现代汉语句式研究的成果,而且对于三维(三个平面)语法理论的发展和应用也是一个促进。

对重动句各个不同角度进行的广泛而细致的研究所使用的研究方法,对于其他句式的研究提供了方法论上的借鉴意义。本书从句法出发,考察重动句的特点,同时又从语义和语用方面反观重动句句法上的成因。这一研究方法有效地解决了重动句研究中存在的问题,也可以为其他语言现象的研究工作提供研究思路。同时,本书对于重动句小类的划分十分细致,对于重动句宾语和补语的语义的考察较为细致,这些研究方法对于其他句式的研究都有一定的借鉴意义。

黄伯荣、廖序东(2011)主编的《现代汉语》(增订五版)把重动句看作连谓句的一个小类,如把“他看书看累了”分析为前后两件事(即“看书”和“看累”)表因果关系的连谓句。^①

邵敬敏(2001)主编的《现代汉语通论》是首次出现重动句概念的现代汉语教材。该书认为,句式是根据句子的局部特点划分出来的句子类型,它比较集中地体现了现代汉语句子的结构特点以及语义表达上的特色。句式大体上可以分为三个系列,其中之一是“以谓语部分的特殊结构为标志,比如主谓谓语句、双宾语句、重动句、兼语谓语句、连谓谓语句等”。^②但是,在该教材中并没有对重动句作进一步的论述,仅仅有此名称而已。然而这与以前的现代汉语教材相比已经有很大的进步了。

由此可见,目前关于重动句的研究主要是作为专家语法的一部分来进行的。而在大量现代汉语教材中,关注重动句的教材还比较少。可见重动句的研究还没有得到现代汉语教学界的普遍重视。

随着我国国际地位的提高,到我国来学习汉语的外国学生越来越多,汉语国际教育工作的变得越来越重要。但是在汉语国际教育中对于重动

① 黄伯荣、廖序东 2011《现代汉语(下册)》(增订五版),北京:高等教育出版社,第93页。

② 邵敬敏 2001《现代汉语通论》[M],上海:上海教育出版社,第223页。

句也是采取回避的态度,目前还未看到一本教材把重动句作为一个专门的句式来讲授。而重动句在汉语中的实际使用频率是很高的。对之采取回避的态度是不可取的。

因此,无论是把现代汉语作为母语进行的教学还是把现代汉语作为第二语言的教学活动,目前对于重动句的关注还是比较少的。为了汉语教学的需要,十分有必要对重动句进行全面深入的研究。而本书所做的研究,希望能够为以后的现代汉语教学和第二语言教学提供一定的参考。

另外,重动句的研究对机器处理自然语言、自动翻译等来说也具有一定的借鉴意义。

可以说,重动句研究具有重要的理论意义、方法论意义和实践意义。

四、语料来源

由于重动句的句法标记不是很明显,所以对于重动句语料的筛选基本上还是采取人工采集的方式。本书语料的来源主要有三个方面:

(一)文艺语体的作品

本书的语料的主要来源是文艺语体的作品。主要的作品目录如下:
报纸杂志类:

《北京晚报》《当代作家》《精品购物》《南方周末》《彭城晚报》《散文小品选》《文汇报》《小说家》《扬子晚报》《作家文摘》

作家作品类:

阿·林格伦 李之义译:《长袜子皮皮》

巴 金:《家》《春》《秋》《利娜》

曹 禺:《胆剑篇》

曹雪芹、高 鹗:《红楼梦》

陈 村:《酒和水的故事》

陈建功:《轱辘把胡同9号》

崔永元:《不过如此》

村上春树 林少华译:《挪威的森林》

丁 玲:《一九三〇》《田家冲》